



房龙

手绘图画
珍藏本

字母的世界与 围尔脖的故事

Around the World With the Alphabet, The Story of Wilbur the Hat

[美] 亨德里克·威廉·房龙◎著

祝翠霞◎译



中国出版集团



现代出版社

字母的世界与 围尔脖的故事

Around the World With the Alphabet ,The Story of Wilbur the Hat

[美] 亨德里克·威廉·房龙◎著

祝翠霞◎译



中国出版集团



现代出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

字母的世界与围尔脖的故事 / (美) 房龙著 ; 祝翠霞译. -- 北京 : 现代出版社, 2016.1
(房龙手绘图画珍藏本)
ISBN 978-7-5143-3683-2

I. ①字… II. ①房… ②祝… III. ①世界史—文化史—青少年读物 IV. ① K103-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 103411 号

字母的世界与围尔脖的故事

- 著 者 (美) 亨德里克·威廉·房龙
译 者 祝翠霞
责任编辑 周显亮 哈曼
出版发行 现代出版社
地 址 北京市安定门外安华里 504 号
邮政编码 100011
电 话 010-64267325 010-64245264 (传真)
网 址 www.1980xd.com
电子信箱 xiandai@vip.sina.com
印 刷 大厂回族自治县祥凯隆印刷有限公司
开 本 700mm × 1000mm 1 / 16
印 张 10
版 次 2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5143-3683-2
定 价 25.80 元
-

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载



字母的世界

- A 表示Athens (雅典) / 2
B 表示Borobudur (婆罗浮屠) / 4
C 表示Carcassonne (卡尔卡松) / 6
D 表示Delft (代尔夫特) / 8
E 表示Eddystone (埃迪斯通) / 10
F 表示Florence (佛罗伦萨) / 13
G 表示Gibraltar (直布罗陀) / 15
H 表示Haarlem (哈勒姆) / 17
I 表示Ilium (伊利昂) / 19
J 表示Jerusalem (耶路撒冷) / 21
K 表示Karnak (卡纳克) / 24
L 表示London (伦敦) / 26
M 表示Moscow (莫斯科) / 28
N 表示Naples (那不勒斯) / 31
O 表示Oahu (瓦胡岛) / 33
P 表示Paris (巴黎) / 36
Q 表示Quarry (采石场) / 39
R 表示Rome (罗马) / 41
S 表示Stockholm (斯德哥尔摩) / 43
T 表示Tibet (西藏) / 45
U 表示Upernivik (乌佩纳维克) / 47
V 表示Venice (威尼斯) / 49
W 表示Washington (华盛顿) / 52
X 表示Xanadu (上都) / 54
Y 表示Yedo (江户) / 57
Z 表示Zermatt (采尔马特) / 59

围尔脖的故事

- 01 围尔脖出场了 / 62
02 宙斯发现了围尔脖 / 64
03 小埃俄罗斯出现意外, 无法完成任务 / 66

目录

目录

- 04 龙卷风塔姆发威 / 67
- 05 围尔脖离开了地球 / 69
- 06 有客人来访 / 72
- 07 一个奇异的世界 / 74
- 08 围尔脖的旅行开始了 / 77
- 09 蟋蟀锡德里克遇到了它的朋友 / 79
- 10 一个有思想的人 / 81
- 11 一个淹死的珍珠商 / 83
- 12 机器人是我们最好的朋友 / 87
- 13 最伟大的建筑师正在制作小提琴 / 90
- 14 它们来到了图书馆 / 92
- 15 天黑了 / 94
- 16 我们生产了一种叫诗歌的商品 / 98
- 17 在雅典卫城的短暂停留 / 101
- 18 它们到达了罗马 / 103
- 19 拿破仑来了 / 105
- 20 从黑暗回到光明 / 107
- 21 为了金钱而放弃一切的人 / 110
- 22 围尔脖为他们感到悲哀 / 113
- 23 围尔脖和锡德里克逛到了迷宫 / 116
- 24 填字游戏与金字塔的倒塌 / 118
- 25 天使与魔鬼 / 121
- 26 用笑声震动世界的人 / 123
- 27 善恶与否，老天自有公论 / 125
- 28 围尔脖和锡德里克到达了乌有世界的中心 / 127
- 29 帽子围尔脖最后的机会 / 130
- 30 蟋蟀锡德里克和帽子围尔脖各自过上了幸福的生活 / 131

知识拓展

- 01 关于荷兰的故事 / 135
- 02 新阿姆斯特丹的新生 / 139
- 03 新荷兰的重新划分 / 147
- 04 新阿姆斯特丹是淘金地 / 151



字母的世界与围尔脬的故事



字母

字母的世界与围尔脬的故事

字母的世界



A A 表示Athens (雅典)

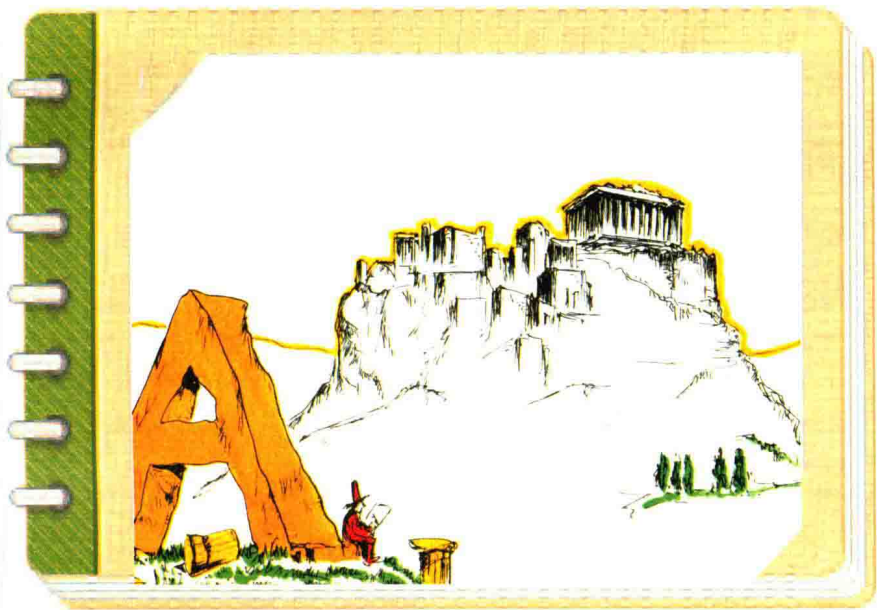
A也表示Acropolis (雅典卫城)。这两个A, 是整个人类历史上最著名的A, 它们坐落在一个叫Attica (阿提卡)的地区。那给了你第三个A, 它使你更容易记住整个故事。

说到雅典, 即使在它最辉煌的时候, 它也绝不像今天的城市。它不到现代城市的八个街区那么大。你用大约20分钟就能从一头儿走到另一头儿, 骑自行车则需要5分钟。

然而, 奇妙的是, 历史好像不只对大小规模感兴趣。这个小村庄是我们所有人的老师。没有雅典, 我们就没有科学、没有文学、没有哲学、没有艺术——没有那些让我们的生活变得如此有趣的事情, 包括现在那些用 α 、 β 等希腊字母写成的书。

雅典卫城(它真正的含义是“城市之巅”)是一个堡垒和神龛, 建在陡峭的岩石顶上。它在危险时保卫这座城市, 也是雅典人保护财产和祭神的地方。

直到1687年, 这座用大理石建造的神庙都辉煌灿



雅典卫城（它真正的含义是“城市之巅”）是一个堡垒和神龛，建在陡峭的岩石顶上。它在危险时保卫这座城市，也是雅典人保护财产和祭神的地方。

烂、引人瞩目。接着，土耳其人和威尼斯人为了争夺爱琴海这个特定角落的归属，展开了一场持久的小规模战争。威尼斯的一个炮弹击中了帕特农神庙，它本来是雅典娜女神的庙宇，土耳其人用它做弹药库。“嘭”的一声巨响！神庙化作一团火焰，尘土飞扬，在阿提卡炫目的蓝天中渐渐弥漫开——雅典卫城就这样毁于一旦了。

B

B代表Borobudur（婆罗浮屠）



婆罗浮屠位于爪哇。我喜欢这个单词的发音，喜欢它的含义，即“很多佛的地方”，因为这座舍利塔从头到底为佛像及众多小型雕刻所覆盖，雕刻描绘了这位著名导师的生活场景，技艺如此完美，非常接近古希腊最好的雕塑作品。

佛陀——也就是“觉悟者”——激发人们建造了这座栩栩如生的雕刻山，他生活于耶稣诞生前5个世纪。他所教的内容如此伟大、崇高而朴素，以至于很少有人理解其真正含义。但他的思想一度非常流行，传遍从恒河河畔到黄河岸边的所有地方，最后甚至传到遥远的爪哇岛。

爪哇人于是建了这座舍利塔。舍利塔跟我们所说的教堂不同，它是祭拜的地方，据说保护了伟人的某些遗物，比如他的一束头



因为这座舍利塔从头到底为佛像及众多小型雕刻所覆盖，雕刻描绘了这位著名导师的生活场景，技艺如此完美，非常接近古希腊最好的雕塑作品。

发，或者一块碎胫骨，或者（就像在这里一样）他骨灰的一部分。虽然佛陀一直坚称他不是神，只是有着平凡血肉之躯的普通人，但他从来没能完全说服他的信徒，让他们按照他的教诲做事，比如过和平安静的生活，不可忌恨邻居或试图偷窃其财物等，以此作为对他最好的纪念。15世纪中叶，当伊斯兰教徒征服爪哇时，他们发现，破坏这位“觉悟者”的温和教义，让当地人转而信仰他们自己严苛的宗教，是相当容易的事情。

婆罗浮屠在庄严的寂寞中沉睡了差不多800年。最后荷兰人决定恢复它的生机，这时候，他们发现整个建筑为茂密的树林所包围，在身穿橘黄色袈裟的僧人们曾经接受信徒以鲜花硕果供奉佛陀的地方，却有野生动物在其中觅食。

C

C 表示Carcassonne（卡尔卡松）



我的孩子，慢慢卷起你的舌头，让我们学习另一个可爱的词。

古老的卡尔卡松城堡在欧洲和其他大陆的山城中非常典型，建造这种城堡的目的是保护某个特定的山隘入口。因此，为了保卫家乡，抵御不速之客的突然侵袭，必须把它们建造得非常坚固。



卡尔卡松在法国南部，刚好位于法国的平原和比利牛斯山脉那些花岗岩屏障相交的地方。在那条山脉的另一侧，是一个名叫西班牙的国家。因此，卡尔卡松在几乎两千年间都是整个地区最重要的堡垒。今天，就像所有其他军事要塞一样，它完全没用了，因为飞机不会为这样一个小小的人造障碍而操心，它们来往无碍，就像你迈过一个蚁穴那样轻松。

卡尔卡松在法国南部，刚好位于法国的平原和比利牛斯山脉那些花岗岩屏障相交的地方。在那条山的另一侧，是一个名叫西班牙的国家。因此，卡尔卡松在几乎两千年间都是整个地区最重要的堡垒。今天，就像所有其他军事要塞一样，它完全没用了，因为飞机不会为这样一个小小的人造障碍而操心，它们来往无碍，就像你迈过一个蚁穴那样轻松。

从远处看，这些层层叠叠的塔楼、城垛、扶壁，这些大门、吊闸、桥墩、壁垒、城墙，全都美丽如画，非常浪漫。但一旦进到里面——哎呀，一旦进到里面——一切就跟老式监狱般快乐和舒适了！

此类城堡就是这个样子，虽然它们有着鲜艳的旗帜、可爱的骑士和淑女。它们是肉体也是灵魂的监狱。在我们取得任何真正的进步之前，它们一定会消失。现在，它们已成为过去，那就到它们的废墟中捉迷藏，然后忘掉它们吧。

D

D表示Delft (代尔夫特)



我亲爱的孙儿，代尔夫特并不是一个很重要的城市，但我还是把它加入我的集子，因为它看起来很美，因为你的大多数祖先来自荷兰，你不妨了解一下那些让你得以诞生的人。



这么多世纪以来，那儿的居民在自建的城墙和护城河后面实践着一种有用的政治艺术：独立自治。在此期间，要让他们屈服于别人的意志是完全不可能的，除非他们确信这件事和他们自己的愿望是一致的，而且没有违背他们的良心。

你无疑会是个善良的美国人，但某一天，比如，有人跟你说你很固执时（相信我，一点诚实的固执很有用！），你也许会很好奇，想知道你从哪儿获得了这种性格。

它可能来自一个像代尔夫特这样的荷兰小城。这么多世纪以来，那儿的居民在自建的城墙和护城河后面实践着一种有用的政治艺术：独立自主。在此期间，要让他们屈服于别人的意志是完全不可能的，除非他们确信这件事和他们自己的愿望是一致的，而且没有违背他们的良心。

但是，请记住：你的固执，就像你的其他优点（还有你的缺点）一样，应该一直用一个著名原则加以调和，那就是雅典建筑师在建造雅典卫城的庙宇时所遵循的原则：没有均衡感和节制，就绝不会达到真正的完美。



E

E表示Eddystone（埃迪斯通）

字母E有点糟，因为海水四处飞溅，还遮住了它的脊梁骨。我很抱歉但爱莫能助。因为我的字母E牢牢建在一块凶险的岩石上，埃迪斯通灯塔就被这样的岩石包围着。自然，埃迪斯通位于大海最危险、风暴最厉害的地方。



至于著名的埃迪斯通，它离大陆有14英里，有一段非常有趣和多变的历史。目前灯塔实际是这个地方竖立的第四座灯塔了。

现在，这座灯塔恰好保护着普利茅斯的港口，“五月花号”和“斯皮德维尔号”曾从普利茅斯出发，开始孤注一掷的远航，前往弗吉尼亚。但事实上，他们根本没有到达弗吉尼亚。“斯皮德维尔号”有点名不副实（“Speedwell”意为速度很快——译注），不得不返回英国。“五月花号”只到达了新英格兰海岸，在历经磨难和晕船的折磨后，它的乘客非常高兴来到干燥的陆地上，就没有再进一步远航。

至于著名的埃迪斯通，它离大陆有14英里，有一段非常有趣和多变的历史。目前的灯塔实际是这个地方竖立的第四座灯塔了。第一座建于1697年，仅6年后就被海浪冲走了。第二座主要用木头建成，1755年被烧毁。第三座有72英尺高，从1759年存留到1882年，之后它所在的岩石开始坍塌。第四座灯塔有133英尺高，建在旁边的另一块岩石上。

埃迪斯通的工作人员有3个。他们每年有11个月是在风暴的隔绝中度过。每年夏天，人们可乘坐拖船到达灯塔，这时工作人员可去陆地度假一个月。

这是一种奇怪的生活，不过总是有很多人非常乐意得到这份工作。因为首先，他们的邻居不会打扰他们，他们有很多时间自己思考。如果税务员寄给他们账单，他们总是能够说：“自己来这里收税吧。”但税务员才不会去那里呢。